

Adsumus, Sancte Spiritus
Prayer of invocation to the Holy Spirit for an ecclesial assembly of governance or discernment (thus synodal)

Every session of the Second Vatican Council began with the prayer *Adsumus Sancte Spiritus*, the first word of the Latin original meaning, “We stand before You, Holy Spirit,” which has been historically used at Councils, Synods and other Church gatherings for hundreds of years, being attributed to Saint Isidore of Seville (c. 560 - 4 April 636). As we are called to embrace this synodal path of the Synod 2021-2023, this prayer invites the Holy Spirit to operate within us so that we may be a community and a people of grace. For the Synod 2021-2023, we propose to use this simplified version, so that any group or liturgical assembly can pray more easily.

We staan voor U, Heilige Geest,
in Uw naam komen we samen.
U die onze raadgever zijt,
kom tot ons,
sta ons bij,
woon in onze harten.
Leer ons wat we moeten doen,
toon ons hoe we samen op weg kunnen zijn.
Behoed ons ervoor,
kwetsbaar en zondig als we zijn,
de richting kwijt te raken
en verwarring te veroorzaken.
Laat niet toe
dat onwetendheid ons op het verkeerde pad brengt.
Geef ons de gave van onderscheiding:
dat we ons laten leiden door wat waar en goed is
zonder dat vooroordelen onze daden beïnvloeden.
Breng ons tot eenheid in U:
dat waarheid en gerechtigheid ons tot gids zijn
op de weg naar het eeuwig leven.
Dit vragen wij U,
Gij die werkt in alle tijden en alle plaatsen,
in gemeenschap met de Vader en de Zoon,
in de eeuwen der eeuwen.
Amen.

Title revised from Latin, to have a proper *incipit*, different from the *Adsumus Dominus Sancte Spiritus*. The *Caeremoniale Episcoporum* 1984ss., n. 1173, only proposes the use of the *Adsumus* but does not give the text. The German version *Das Zeremoniale für die Bischöfe*, n. 1188, gives a German translation based on the Latin text of the *Acta Synodalia* of the Council, vol. I/1, p. 159.